

**EQQARTUUSSISOQARFIK QEQQATA
EQQARTUUSSISUT SULIAANNIK
ALLASSIMAFFIUP ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF RETSBOGEN
FOR
QEQQATA KREDSRET**

Den 01. november 2016 kl. 11.00 holdt Qeqqata Kredsret i Maniitsoq offentligt retsmøde. Kredsdommer var Gerhard Kretuzmann. [...]

Retten behandlede

sagl.nr. QEQ MAN KS 0167-2016

Anklagemyndigheden

mod

T

Cpr.nr. [...]

3912 Maniitsoq

[...]

U forklarede på grønlandsk, at siullermik aallarniutigaa qaammat sinnilaarlugu Qaamasumi sulisimagami. Unnuarlu taanna kisimiilluni tassani sulilluni. Sofami issiasimavoq, tassanilu issiatillugu pinerlineqartup sanianut ingissimavoq, qanittuararsuanngorluni. Tassanilu peqqusaalerluni, oqaluussimagaluarpaa sulisuugami taamatut iliortussaannginami, taamaattumik iniminut innariartoqqullugu oqaluukkalarpaa. Tassani perusaarluni, aamma oqaatigisimavaa weekendini namminneq tamaani aamma sinittarsimagamik. Tassani perusaartuartillutik imminut noqinneq sapilersimavoq, innariartoqqjuariarlugu timaatigut attuualaarsimanerarpaa. Aammalu oqaatigivaa nalikkaavatigut aamma attuualaarsimallugu. Nassuiaatigaa tamarmik atisaqarlutik X1-lu qarleqarsimasoq naatsunik.

Dansk:

T forklarede indledningsvis på grønlandsk, at han har været ansat i Qaamasoq i lidt over en måned. Han arbejdede alene den pågældende nat. Han sad på sofaen og forurettede satte sig meget tæt ved siden af ham. Her lagde hun an på ham. Han sagde ellers til hende, at han som ansat ikke måtte gøre noget sådant, hvorfor han sagde til hende at hun skulle gå ind på sit værelse og lægge sig til at sove. De var der og hun anførte, at de også sov der i weekenderne. På et tidspunkt var han ikke længere i stand til at holde sig tilbage og efter have bedt hende gentagne gange om at gå i seng be-

følte han hende på kroppen. Han anførte videre, at han også befølte hende i skridtet. Han forklarede, at de begge var påklædt og at X1 var iført shorts.

[...]

Sagen udsat.

Retten hævet kl. 12.30.

Gerhardt Kreutzmann